

Belle

vue



Numéro 103 juillet-août-septembre 2016

La porte du Bouguen

Edito

Le vivre ensemble est devenu le leitmotiv des discours politiques, des diverses associations, des collectifs d'habitants, de l'éducation scolaire ou familiale.

Pourtant, nombre d'indicateurs attestent l'inverse : communautarismes, individualismes, tentations du repli sur soi...

A Bellevue nous avons la chance d'avoir un habitat mixte qu'il soit collectif ou individuel. Cet habitat favorise la mixité sociale et le vivre ensemble. Pourtant le quotidien montre que le chacun pour soi est bien présent.

Des initiatives comme récemment la fête des voisins, malheureusement pas assez nombreuses, aident à combattre les préjugés et à découvrir l'autre.

Le vivre ensemble c'est tout simplement se dire bonjour, échanger quelques mots avec ses voisins, respecter les autres dans un esprit de laïcité et de tolérance.

Profitons de la période estivale qui permet de vivre à l'extérieur pour mieux se connaître, mieux se parler. Pourquoi pas autour des barbecues installés sur les rives de la Penfeld...

Bonnes vacances à tous.



Une réunion du Conseil consultatif de quartier a rassemblé une trentaine de participants sous le chapiteau d'Electric Bazar Cie le samedi 25 juin sur les rives de Penfeld.

Cela a permis de faire le point sur l'activité des différents groupes de travail et sur l'actualité du quartier.

Un repas pris en commun autour du barbecue récemment installé a conclu la matinée (photo).

Animation - patrimoine

Des membres du CCQ ont animé mi-juin une promenade patrimoniale sur les rives de Penfeld pour les écoles du quartier. Une balade nocturne aura lieu le 13 septembre de 20h à 21h30 (voir encadré en dernière page).

Un travail sur le plan piéton est en cours de réalisation de façon à valoriser les rives de Penfeld.

Cadre de vie

Le groupe a élaboré des fiches concernant plusieurs points à aménager ou à améliorer dans le quartier. Il a également fait des propositions sur le stationnement (avenue de Tarente et abords des rives) qui seront étudiées par les services de la Ville. Un jalonnement est en cours pour rejoindre les rives de Penfeld en évitant les axes de circulation.

Communication

Le groupe a participé à la mise en place d'une commission inter-quartiers qui réfléchit à la communication au sein de chaque CCQ, entre les CCQ et vers les habitants. Les médias à utiliser sont à l'étude.

Commission quartier

Le fleurissement fait partie des souhaits des participants, notamment à Kerbernier et au Bergot (Bahamas). A Kergoat, une enquête sera réalisée auprès des habitants pour connaître leurs besoins et leurs demandes. Une animation aura lieu cet été à Kerbernier avec un artiste sénégalais (voir encadré dans l'agenda).



Infos pratiques

Lutte contre le démarchage par téléphone

Depuis le 1^{er} juin, il est possible d'inscrire son ou ses numéros de téléphone sur le site www.bloctel.gouv.fr pour une opposition au démarchage téléphonique durant 3 ans (renouvelable). Un récépissé indiquant la prise d'effet est délivré sous un mois et un rappel postal ou électronique est envoyé 3 mois avant l'expiration de la période de 3 ans.

Les démarcheurs devant mettre à jour une fois par mois leur liste de démarchage, la prise d'effet peut demander 2 mois avant d'être effective. Si les appels perdurent, il est possible de déposer une réclamation sur le site.

Les appels d'organismes à but non lucratif, d'instituts de sondage, d'enseignes avec lesquelles nous avons ou avons eu des relations commerciales (banque, assureur...) demeurent autorisés. La prospection en vue de la fourniture de journaux, de périodiques ou de magazines reste permise.

Spams vocaux et par SMS

Dans ce cas il faut faire un signalement sur le site www.33700.fr dédié à ce type d'appels. Le site propose aussi un annuaire inversé qui permet de déterminer l'origine de l'appel.

La garantie légale passe à 2 ans pour tout achat effectué depuis le 18 mars 2016

Pour tout défaut de conformité survenant dans les 2 ans suivant l'achat, le produit est couvert par la garantie légale. Ce défaut est considéré comme datant d'avant l'achat de l'appareil.

Voir les détails pratiques sur www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F11094

L'été à Bellevue et à Brest



Médiathèque

Les horaires d'été du 5 juillet au 27 août :
(fermeture du 2 au 13 août inclus)

- Le mardi de 10h à 12h et 13h30 à 18h30
- Mercredi, jeudi, vendredi et samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h

Contact : 02 98 00 89 30

Rinkla stadium

Ouverture au public en juillet et août :

- Le mercredi de 14h30 à 17h30
- Le vendredi de 20h à 23h

Contact : 02 98 03 01 30

Centre équestre du Questel

Groupe découverte de l'équitation en partenariat avec les patronages laïques de Brest pour les 6-15 ans.
Renseignements et inscriptions : PL Bergot 02 98 03 18 78
Tarifs en fonction du quotient familial

Vendredis du sport

Tous les vendredis de juillet et d'août
de 10h à 12h et de 14h à 17h
Plage du Moulin Blanc
Accès libre et gratuit

Jeudis du port

Les *Jeudis du port*, organisés au port de commerce proposent de grandes soirées de concerts, de spectacles et d'animations les 4, 11 et 18 août 2016. Des rendez-vous artistiques, festifs et conviviaux pour tous les publics organisés par la Ville de Brest, en partenariat avec *Le Fourneau* (Centre national des arts de la rue) et *Quai ouest musiques*. Accès gratuit
www.lefourneau.com/programmation-680.html

Cette liste n'est pas exhaustive. Elle a été établie par les membres du comité de rédaction pour vous aider à passer un bel été.

Pour plus d'infos : accueil mairie de quartier (place Napoléon III) ou office du tourisme de Brest (8 avenue Georges Clémenceau, 02 98 44 24 96)

Centre social

- Mini Camp multisports du 25 au 29 juillet 2016 pour les 9-14 ans à Camaret. Tarifs en fonction du quotient familial. Limité à 10 places max.
- L'accueil de loisirs du centre social est ouvert les 2 mois d'été sans interruption pour les 3-12 ans
- Sorties pour tous et familiales en juillet et août

Contact : 02 98 03 08 69

Maison de quartier

Le secteur jeunes est ouvert du 4 juillet au 29 juillet et du 16 août au 31 août

Contact : 02 98 03 37 37

PL Bergot

Le PLB organise cet été du 16 au 19 août un camp glisse à Santec pour les 10-13 ans
L'espace *La Fabrik* dédié aux 10-14 ans et l'accueil de loisirs sont ouverts du 4 au 29 juillet et du 16 au 31 août

Contact : 02 98 03 18 78

Piscines

Foch ouverte jusqu'au 4 septembre (horaires variables selon les jours)
Saint-Marc ouverte jusqu'au 22 juillet (du lundi au vendredi de 12h à 18h)

Horaires et contact : 02 98 00 80 80

Centre de loisirs municipal

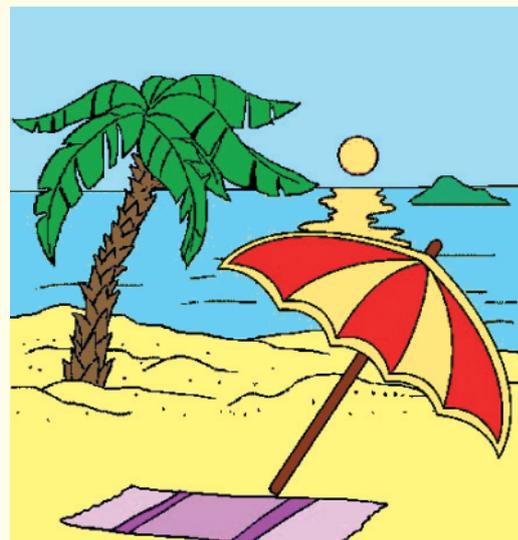
Le centre de loisirs municipal se tiendra à l'école Aubrac
Ouverture du 4 juillet au 30 août

Contact : 02 98 00 80 60

et www.brest.fr/enfance-education/les-temps-periscolaires-3029.html



Du 13 au 19 Juillet 2016



Annie ambiance décor

relooking de meubles et réfection de sièges

Annie Glidic, artisan tapissier, propose dans les locaux de l'USAM au 18 rue de Champagne des ateliers de relooking de meubles et de réfection de sièges.

Le relooking de meubles a lieu toute la journée du vendredi, sur inscription. Chacun doit apporter son meuble à rénover mais l'animatrice fournit tout le reste.

L'atelier de réfection de sièges est proposé en forfait de 20h, sur 2h chaque vendredi. Chaque participant apporte son siège.

Pour les débutants désirant acquérir les bases du métier de tapissier, Annie Glidic propose des tabourets comme support de travail.

Andrée fréquente l'atelier de réfection de sièges depuis janvier 2015 : "J'avais acheté, sur un coup de cœur, à la foire Saint-Michel il y a 10 ans, 4 fauteuils Bridges avec accoudoirs. Depuis, je cherchais à les rénover et j'ai rencontré Annie Glidic sur le marché de Saint-Louis qui m'a parlé de cet atelier. J'ai plaisir à travailler avec mes mains, c'est parfois physique et cela demande de la concentration mais c'est aussi très relaxant".

Annie Glidic est présente, pour des démonstrations, sur le marché de Saint-Louis durant l'été.



Annie Glidic (à gauche), animatrice tapissière et Andrée, participante

Contact : 06 25 69 59 14

Safa

Quand la famille est en difficulté, quand l'enfant ou l'adolescent a besoin de soutien, les professionnels du Service d'accompagnement pour les familles et adolescents (Safa) répondent présents.

Des interventions sur Brest métropole

Dépendant de la Sauvegarde de l'enfance, le Safa existe à Brest depuis 2012 et a déménagé à Bellevue (5 rue du Chatellier) en mars 2015 dans une maison individuelle avec jardin. Une équipe pluridisciplinaire permet aux familles de reprendre pied quand un juge des enfants a décidé de mettre en place une mesure d'action éducative en milieu ouvert (AEMO) à moyens renforcés (c'est une alternative au placement). 65% des interventions concernent les moins de 12 ans.

Quelles actions ?

Souvent, ce sont des carences éducatives, affectives ou une déscolarisation qui amènent l'école ou le centre départemental de l'action sociale (CDAS) à enclencher une demande d'AEMO. Les besoins et demandes des familles sont alors évalués individuellement de façon à apporter des réponses adaptées. Différents ateliers, des entretiens individuels et du soutien ont pour finalité un mieux-être de la famille au profit de l'enfant.

Si le Safa intervient uniquement pour des AEMO sur injonction judiciaire, il est toujours possible pour des familles demandeuses de soutien de se rapprocher du CDAS. Pour Bellevue, le CDAS est situé 13 place Napoléon III (tél : 02 98 47 48 09)



Une équipe à l'écoute des familles

Le saviez-vous ?

La période estivale amène son lot d'emblèmes caractérisant la Bretagne.



Tout d'abord la marinière et son rapport avec la mer et les marins. L'existence de ce tricot à rayures remonterait au XVII^{ème} siècle. C'était le sous-vêtement de base des hommes d'équipage.

De plus, il avait l'avantage d'être bien visible à bord et dans l'eau permettant de repêcher le marin passé par dessus

bord. La marinière figure aujourd'hui en bonne place dans la haute couture.

Le triskell et ses trois jambes en spirales, bien que figurant dans d'autres cultures, est un des éléments-clés de l'art celtique. Sa rotation vers la droite comme pour les danses bretonnes et les processions des pardons évoque le sens bénéfique.



L'hermine est un petit animal d'un blanc immaculé en hiver dont la queue reste noire. Sa fourrure considérée comme la plus noble était très prisée des personnes de haut rang.



Erminig en breton, elle tire son nom de son pays d'origine l'Arménie (capitale Erevan, dans le Caucase).

Un manteau de fourrure se composait de peaux cousues en alternance avec des queues noires posées en quinconce et fixées par trois agrafes : les mouchetures d'hermine. Elle devint l'emblème des ducs de Bretagne en figurant stylisée sur le premier drapeau breton.

D'après la légende la duchesse Anne adopta la formule consacrée à l'hermine : *Kentoc'h mervel eget bezan saotret (Plutôt la mort que la souillure)*.

Jeannette Divanach

Des étudiants planchent sur l'aménagement paysager

Des membres du CCQ et les responsables de la mairie de quartier ont assisté à la restitution d'esquisses de projets d'aménagements de trois sites du quartier de Bellevue par des étudiants en BTS Aménagements paysagers du CFPPA* de Kerliver à Hanvec. Etaient aussi présents leurs professeurs et des techniciens de la ville.

Une initiative originale inscrite dans le cadre de la politique de proximité territoriale

Le CFPPA de Kerliver a contacté la Direction des espaces verts de Brest métropole en octobre 2015 pour proposer un partenariat de conception paysagère. Ce projet portait sur des espaces bien définis.

Trois sites ont été retenus : des zones de jeux rue du Rouergue et avenue de Tarente et l'espace piétons/jeux devant la mairie place Napoléon III. Les études menées doivent servir de base de réflexion pour les services de la Métropole et le CCQ lorsque interviendra la programmation financière des travaux.

Des travaux menés en concertation

A la fin 2015 les étudiants sont venus reconnaître les sites proposés. En mairie ils ont rencontré des membres du CCQ pour mieux connaître le quartier, les acteurs du territoire et les habitudes des usagers des espaces concernés. Des liens d'échange et de collaboration se sont tissés entre les étudiants et les membres du CCQ. Un questionnaire destiné à recueillir les souhaits des habitants a, par ailleurs, été mis en ligne sur le site du quartier.

Un terrain d'expérimentation et un exercice de conception pour les étudiants

Les étudiants devaient concevoir des projets complets dans une situation concrète. Les esquisses d'aménagement réalisées ont été présentées en mairie et leur évaluation comptera pour l'obtention de leur BTS.

* CFPPA : Centre de formation paysagiste pour adultes



Etudiants, enseignants, services de Brest métropole, mairie de quartier et membres du CCQ lors de la restitution des projets

Chantal Denis



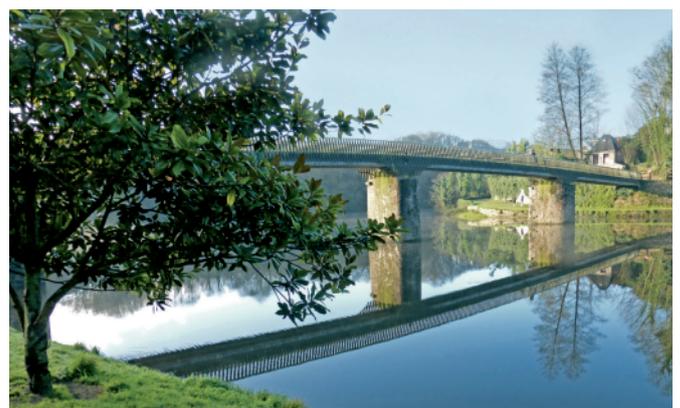
La tendance des espaces verts est à la simplification. Adieu, les haies et les fourrés fouillis, finis les ondulations de terrain et les recoins qui procuraient des alcôves, des cirques adossés aux vents frais du nord ou de l'est. Place à la vue dégagée, à l'aire plate engazonnée. Ne le nions pas, certaines personnes confondent volontiers les endroits touffus avec des dépotoirs.

Là, la pente herbeuse est trop dangereusement inclinée pour une tonte en bonne sécurité. Ici, telle plantation se révèle difficile d'entretien ou produit du branchage à foison nécessitant des tailles répétitives. Ailleurs d'autres végétaux de valeur ornementale médiocre ou invasifs méritent d'être retirés. Cet arbre malade ou celui qui menace la sécurité des promeneurs, n'est-il pas judicieux de le tronçonner ? Certes...

Je ne conteste pas le bien fondé de la démarche de rationalisation de l'entretien et d'ouverture de l'espace à la vue de tous. La pondération doit toutefois guider les choix.

Ici un modeste feijoa aux fleurs délicates et feuilles vert-de-gris, là un magnolia aux feuilles vernissées persistantes, présents depuis des années, agrémentaient les abords de la passerelle des Pupilles. Ni penchés, ni menaçants, ni foisonnants, ni grands, ni laids, ni malades, ni invasifs ils ont pourtant été parmi les premières victimes. C'est dommage !

Hubert Despré



Cet arbre n'est plus qu'un souvenir

Fin de saison en beauté et en musique



Electric Bazar Cie a installé son chapiteau les 24 et 25 juin sur les rives de Penfeld. Des jeunes et des élèves ont été accueillis et ont pu profiter d'activités circassiennes et de présentation d'instruments de musique de la part des membres de la compagnie. Un mini concert a été proposé pour terminer l'animation, rendant tous les participants heureux (le PLB, les élèves de l'IME Jean Perrin). Des élèves d'une classe de maternelle de Kerhallet qui n'étaient pas prévus, mais qui venaient sur les rives pour un autre projet pédagogique, ont été invités à entrer sous le chapiteau et ont profité du concert. A voir leur enthousiasme, on est sûr que des vocations de rockeurs se sont révélées !

Le samedi, le concert a rassemblé près de 180 personnes qui ont fortement apprécié cette prestation déjantée sur le principe du cabaret, de grande qualité. Mission accomplie pour promouvoir le Rock n' roll.

Toutes les informations et actualités du quartier sur



Un nom, une rue... Randon



Le général Jacques Randon, né à Grenoble (Isère) le 25 mars 1795, mort à Genève (Suisse) le 16 janvier 1871, est un militaire et homme politique, élevé à la dignité de maréchal de France en 1856. Il s'engage à l'âge de 16 ans dans l'armée napoléonienne et prend part à la campagne de Russie. Aide de camp du général Marchand (son oncle), il participe aux campagnes de

Napoléon en Allemagne et en France. Mis en disponibilité sous la Restauration à cause de ses opinions bonapartistes, il



La dernière représentation d'*Improbable Orchestr'A* a eu lieu à la Baraque le 31 mai devant une salle comble.

Les élèves des groupes scolaires Dupouy, Freinet, Quizac ainsi que ceux du collège de Kerhallet et des jeunes du patronage laïque du Bergot ont, avec les musiciens de l'ensemble *Sillages*, ravi les parents, amis et autres habitants du quartier pour la dernière représentation de leur spectacle musical.

Après deux ans de travail avec ces musiciens professionnels, c'est donc avec une certaine émotion que les artistes ont rangé leurs instruments faits d'objets recyclés qu'ils ont utilisés avec talent lors d'un spectacle de qualité, mis en scène par Henri-Pierre Deroux.



Photo : Sylvain BODENEZ

Viviane Marc, la metteuse en scène et Pierre Saillour, le pianiste, ont dirigé, pour leur dernière représentation bénévole, les 28 chanteurs animateurs dans l'opéra bouffe d'Offenbach, *La Vie parisienne*, le 4 juin.

La salle Outremer du centre social de Bellevue était comble, à l'appel de l'association Solidarité Sabou, qui pourra ainsi aider au financement de l'un de leurs projets au Burkina Faso.

réintègre l'armée en 1830 après la révolution de juillet. Il est nommé ministre de la Guerre en 1851. Il devient gouverneur général de l'Algérie de 1851 à 1858. Il y instaure des sous-préfectures et des commissariats, un collège arabe, une école de médecine pratique, une école des mousques pour les indigènes, fait construire des viaducs, creuser des puits artésiens, défricher des forêts et obtient, en 1857, l'ouverture d'un réseau de voies ferrées. Il redevient ministre de la Guerre de 1859 à 1867. N'ayant reçu aucun commandement pendant la guerre de 1870 à cause de son grand âge, il se retire à Genève.

Située à Kergoat, la rue Randon part de la rue général Gouraud et rejoint la rue du Duc d'Aumale.

Annick Bouchard



Paleron
aux
échalotes
et au cidre

La recette de Claude

Ingrédients (pour 4 personnes)

- 500 gr de paleron
- 4 à 5 belles échalotes ou 4 oignons roses de Roscoff moyens
- 1 bouteille de cidre brut
- sel, poivre
- bouquet garni
- éventuellement 4 ou 5 gousses d'ail.

Préparation 30 mn à 45 mn

Cuisson 1 heure à feu doux

Dans une cocotte faire dorer la viande avec une matière grasse sur toutes les faces, réserver.

Faire fondre sans dorer les échalotes (ou les oignons).

Remettre la viande dans la cocotte, ajouter l'ail éventuellement, saler, poivrer, verser la moitié de la bouteille de cidre, mettre le bouquet garni, porter à ébullition puis réduire.

Accompagner de pommes de terre vapeur ou cuites dans leur peau.

Pour corser le goût ajouter, 5 mn avant de servir, 1 verre à digestif de Calvados ou de lambig.

Les 7 différences



HORIZONTAL

- A- Les JT le sont.
- B- Irrégularité.
- C- Immigré italien.
- D- Richesse. Valait cinq francs.
- E- Heure canonicale.
Éléments de charrue.
- F- Fin de journée. Exclamation.
Brusque.
- G- Célèbre carnaval. Ville d'Espagne.
- H- Rivière d'Asie centrale.
Mammifère carnassier d'Afrique.
- I- Dispensé.

Les mots croisés

Solution du 102

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	L	A	M	A	N	E	U	R	
B	I	N	A	P	E	R	C	U	S
C	M	A	R	O	T			D	O
D	O	T	I	T		O	B	I	
E									
F	A	M	I	E	S		T	E	
G	D	I	M		S	T	E	N	O
H	E	E	E		O	U	A	T	E
I	S		S	E	R	E	U	S	E

数独

3			4	9			1	
6	4	8			5			2
9	5			2	7			
				1			6	3
1	9						5	7
7	3			5				
			6	4			2	9
4			9			3	7	1
	1			7	3			6

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
I									

VERTICAL

- 1- Abri de navigation.
- 2- Grande école. Bourgeon.
- 3- A retenir. A son pas.
- 4- Déroutée.
- 5- Son cours n'est pas chez lui.
Cri d'indignation.
- 6- Pâtés de maisons.
Transport pour pur-sang.
- 7- Détour d'un cours.
- 8- Briller.
- 9- Sur la rose. Port.

agenda



Pour accéder par internet aux diverses structures, rendez-vous sur www.brest-bellevue.net

Centre social

10 août		Sortie pour tous à Plomeur Boudou
25 août	9h30 -17h	Braderie
10 sept.	9h30 -13h	Portes ouvertes

Maison de quartier

10 sept.	14h-17h	Portes ouvertes
----------	---------	-----------------

Médiathèque

13 juillet	14h-17h	Jeux de société
14 sept.		Sortie pour tous : exposition Chagall
21 sept.	15h	Histoires pour les filles et les garçons
28 sept.	14h -16h	Atelier BD à partir de 8 ans
30 sept.	18h30	Dédicace avec Casier[s] (revue brestoïse de BD)

PL Bergot

3 sept.	14h-17h	Portes ouvertes
---------	---------	-----------------

Espace Léo Ferré

Toute la programmation des concerts en temps réel sur : <http://espaceleoferre.e-monsite.com>

Du 30 juillet au 15 août inclus, fermeture de la maison de quartier et du PL Bergot

Un artiste sénégalais à Kerbernier

L'association Yiriba reçoit, cette année à Brest, un artiste sénégalais en résidence. El Hadj, un pêcheur devenu artiste, propose un projet destiné, entre autre, aux habitants de Kerbernier du 20 au 23 juillet. Celui-ci crée des sculptures en utilisant principalement des objets récupérés en bord de mer.

L'artiste souhaite créer un groupe de travail avec des enfants. Dans un premier temps, des objets seront collectés lors d'une journée ouverte destinée au ramassage d'objets rejetés par la mer. Le lendemain, en extérieur, le groupe s'attèlera à la réalisation d'œuvres en utilisant le matériel collecté.

Contact : asso.yiriba@gmail.com (06 95 31 48 95)

Du 4 octobre au 3 décembre inclus, la médiathèque sera fermée pour pouvoir équiper ses 57 000 documents en système RFID et installer des automates de prêt. Des travaux de rénovation seront également réalisés.
Réouverture le mardi 6 décembre

Balade en septembre

Le mardi 13 septembre, les rives de Penfeld accueilleront une des balades organisées par le service patrimoine de la ville de Brest. Celle-ci aura lieu de 20h à 21h30.

Partant du parking de l'anse Saupin, les participants découvriront le patrimoine historique et artistique ainsi que la biodiversité et les perspectives d'avenir tout au long du parcours proposé.

Des membres du CCQ, de l'ADEUPa (agence d'urbanisme de Brest) et de la Direction de l'écologie urbaine de Brest métropole animeront cette soirée agrémentée de lecture d'extraits littéraires et de musique.

Pour terminer ce programme un moment convivial sera proposé au PLB à tous les participants.

Parution du prochain journal en octobre 2016

Responsable de publication : association Parlons-en !
1 rue du Quercy - 29200 Brest

Le comité de rédaction est composé de : Marie-Paule Bis, Annick Bouchard, Claude Bouchard, Philippe Chagniot, Chantal Denis, Françoise Despré, Hubert Despré, Jeannette Divanach, Nelly Elleouet, Jean Paul Rolland.

Bandeau : Maïwenn Despré, sur une idée originale d'Annick Bouchard. Dessins : Annick Bouchard.

Le journal est disponible au centre commercial B2, à la mairie de quartier, au centre

social Kaneveden, à la maison de quartier, au patronage laïque du Bergot, au Netto, au Proxi, à la Poste, à la médiathèque, à la boulangerie place de Metz, au bar-tabac-presse Les Bahamas, à la boulangerie La Panetière de Pauline (Bahamas), au restaurant La Pause à Lanredec.

Logiciel de composition : Scribus - Impression : CERID - 31 rue Frédéric Chopin - 29200 Brest

Journal gratuit tiré à 4500 exemplaires.
Mail : brestbellevue@gmail.com

